

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022  
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

الصفحة	المحتويات
-	تقرير مدقق الحسابات المستقل
1	قائمة المركز المالي
2	قائمة الإيرادات والمصروفات
3	قائمة التغيرات في الوفر المدور
4	قائمة التدفقات النقدية
7 - 5	ايضاحات حول القوائم الماليّة وتشكل جزءا منها

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

الى السادة جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية

#### الرأى

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية لجمعية درب الأردن - جمعية خيرية غير هادفة للربح ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في 31 كانون الأول 2022 ، وكل من قائمة الإيرادات والمصروفات وقائمة المصروفات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، والإيضاحات حول القوائم المالية، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة و المعلومات التوضيحية الأخرى .  
برأينا ، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية المركز المالي للجمعية كما في 31 كانون الأول 2022، وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### اساس الرأى

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية.  
اننا مستقلون عن الجمعية وفقاً للمتطلبات الاخلاقية ذات الصلة بأعمال تدقيق القوائم المالية بالإضافة لألتزامنا بالمسؤوليات الاخلاقية الأخرى ، وفقاً لهذه المتطلبات .  
نعتمد ان بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر اساساً لرأينا حول التدقيق .

#### أمور أخرى

إن القوائم المالية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2021 والتي تظهر ارقامها لأغراض المقارنة قد تم تدقيقها من قبل مدقق حسابات آخر وقد أصدر تقرير غير متحفظ حولها بتاريخ 20 تشرين الثاني 2022.

#### مسؤوليات الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومسؤولة عن إعداد نظام رقابة داخلي والذي تعتبره الإدارة ضرورياً لغرض إعداد قوائم مالية ، خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ .

ان الإدارة مسؤولة عند إعداد القوائم المالية عن تقييم قدرة الجمعية على الاستمرار، والافصاح (عندما ينطبق ذلك) عن الامور ذات العلاقة بالاستمرارية واستخدام اساس الاستمرارية المحاسبي ، باستثناء وجود نية لدى الادارة لتصفية الجمعية أو لإيقاف اعمالها أو عدم وجود بديل واقعي غير ذلك.

**تقرير مدقق الحسابات المستقل الى السادة جمعية درب الأردن - جمعية خيرية غير هادفة للربح للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022 (ينبع)****مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية**

- ان اهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهرية ، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا حول القوائم المالية .
- التأكيد المعقول هو مستوى عال من التأكيد ، ولكنه ليس ضماناً بان التدقيق الذي تم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سيكتشف دائماً أي خطأ جوهري (ان وجد).
- ان الاخطاء يمكن أن تنشأ من الاحتيال أو الخطأ ، وتعتبر جوهرية إذا كانت (بشكل فردي أو إجمالي) ممكن أن تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين على اساس هذه القوائم المالية .
- كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق بالإضافة الى:
- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مستجيبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا. ان خطر عدم اكتشاف الاخطاء الجوهرية الناتجة عن احتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث ان الاحتيال قد يشتمل على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.
  - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية انظمة الرقابة الداخلية في الجمعية .
  - تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والايضاحات ذات العلاقة المعدة من الإدارة.
  - الاستنتاج حول ملاءمة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية المحاسبي ، بناء على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هنالك وجود لعدم تيقن جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الجمعية على الاستمرار .
  - تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإفصاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل .
  - لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الإدارة بخصوص نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أية نقاط ضعف هامة في الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.
  - لقد زدنا الإدارة أيضاً بتصريح حول التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، وإبلاغهم عن جميع العلاقات والأمور الأخرى التي من الممكن أن تؤثر على استقلاليتنا وكذلك الإجراءات الوقائية إن وجدت.

**تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى**

تحتفظ الجمعية بسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وتتفق من كافة النواحي الجوهرية مع القوائم المالية المرفقة ونوصي بالمصادقة عليها.



عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

15 آب 2023

ميثاق للاستشارات وتدقيق الحسابات

علي عطيه

إجازة رقم 895

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة المركز المالي  
كما في 31 كانون الاول 2022

31 كانون الأول 2021	31 كانون الأول 2022		
دينار أردني	دينار أردني		
			<b>الموجودات</b>
			<b>موجودات متداولة</b>
43,313	79,403	4	نقد وما في حكمه
1,097	18,562	5	أرصدة مدينة أخرى
<b>44,410</b>	<b>97,965</b>		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
			<b>موجودات غير متداولة</b>
14,725	10,075	6	ممتلكات ومعدات - بالاصافي
<b>14,725</b>	<b>10,075</b>		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
<b>59,135</b>	<b>108,040</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات والعجز</b>
			<b>مطلوبات متداولة</b>
106,255	28,239	7	أرصدة دائنة أخرى
23,925	-	8	ايرادات منح نقدية مؤجلة
4,650	4,650		ايرادات منحة عينية مؤجلة متعلقة بالممتلكات والمعدات
<b>134,830</b>	<b>32,889</b>		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
			<b>مطلوبات غير متداولة</b>
10,075	5,425		ايرادات منحة عينية مؤجلة متعلقة بالممتلكات والمعدات
<b>10,075</b>	<b>5,425</b>		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
<b>144,905</b>	<b>38,314</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>الوفر</b>
(85,770)	69,726	9	الوفر / العجز المتراكم
<b>(85,770)</b>	<b>69,726</b>		<b>مجموع الوفر / العجز</b>
<b>59,135</b>	<b>108,040</b>		<b>مجموع المطلوبات والوفر</b>

" ان الايضاحات المرفقة في القوائم المالية تشكل جزءاً من هذه القوائم وتقرأ معها "

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة الإيرادات والمصروفات  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

31 كانون الأول 2021 دينار أردني	31 كانون الأول 2022 دينار أردني	ايضاح	
			<u>الإيرادات</u>
-	147,198		ايرادات رعاية
63,078	33,488		تبرعات
47,372	5,090		ايرادات اشتراكات الدرب
115,852	5,004		ايرادات منح نقدية
4,650	4,650		اطفاء ايرادات منحة عينية مؤجلة متعلقة بالممتلكات والمعدات
4,800	-		ايرادات متعلقة بمنحة مشروع السياحة لتعزيز الاستدامة الاقتصادية في الاردن
<b>235,752</b>	<b>195,430</b>		<u>إجمالي الإيرادات</u>
			<u>المصاريف</u>
(186,100)	(118,768)	10	مصاريف إدارية
(4,650)	(4,650)	6	استهلاك ممتلكات ومعدات
<b>(190,750)</b>	<b>(123,418)</b>		<u>مجموع المصاريف</u>
<b>45,002</b>	<b>72,012</b>		<u>وفر السنة</u>

" ان الايضاحات المرفقة في القوائم المالية تشكل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها "

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

31 كانون الأول 2021	31 كانون الأول 2022	
دينار أردني	دينار أردني	
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>
45,002	72,012	وفر السنة
		تعديلات :
4,650	4,650	استهلاكات
	83,484	تعديلات سنوات سابقة
16,089	(23,925)	ايرادات منح نقدية مؤجلة
(4,650)	(4,650)	اطفاء ايرادات منحة عينية مؤجلة متعلقة بالممتلكات والمعدات
		<b>التغير في بنود رأس المال العامل</b>
8,110	(17,465)	أرصدة مدينة أخرى
(38,466)	(78,016)	أرصدة دائنة أخرى
<b>30,735</b>	<b>36,090</b>	<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>
<b>30,735</b>	<b>36,090</b>	<b>التغير في رصيد النقد</b>
12,578	43,313	النقد وما في حكمه في بداية السنة
<b>43,313</b>	<b>79,403</b>	<b>النقد وما في حكمه في نهاية السنة</b>

" ان الايضاحات المرفقة في القوائم المالية تشكل جزءا من هذه القوائم وتقرأ معها "

ايضاحات حول القوائم المالية وتشكل جزءا منها  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

## (1) عام

سجلت جمعية درب الاردن بتاريخ 22 تموز 2015 بموجب قانون الجمعيات رقم (51) لسنة 2008 وتعديلاته ضمن اختصاص وزارة السياحة والآثار، يقع مركزها الرئيسي في العاصمة عمان - المملكة الاردنية الهاشمية. تهدف جمعية درب الاردن الى المساهمة في دعم وتطوير المجتمعات المحلية في الاردن.

## (2) أساس الأعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية. إن إعداد القوائم المالية وفقاً للسياسات المحاسبية يتطلب استخدام تقديرات محاسبية هامة ومحددة، كما يتطلب أيضاً من الإدارة استخدام تقديراتها الخاصة في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للجمعية.

### الإيرادات

يتم قيد الإيرادات في قائمة الإيرادات والمصروفات حين تحققها.

### العملة الأجنبية

يتم تسجيل التعاملات التي تقوم بها الجمعية بعملة مختلفة عن عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تمارس فيها الجمعية نشاطاتها من خلالها (العملة الوظيفية - الدينار الأردني) باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ حدوث تلك التعاملات..

### الموجودات المالية

تقوم الجمعية بتصنيف موجوداتها المالية لاحد البنود المبينة ادناه بناء على الغاية من الحصول على هذا الموجود ولم تقم الجمعية بتصنيف اي من موجوداتها المالية كموجودات محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق. ان السياسة المحاسبية للموجودات المالية هي كما يلي:

### النقد والنقد المعادل

النقد والنقد المعادل يشمل النقد في الصندوق والودائع تحت الطلب لدى البنوك .

### ممتلكات ومعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت على اساس العمر الانتاجي المقدر .  
- عندما تنخفض القيمة القابلة للاسترداد لأي من الممتلكات والمعدات عن صافي القيمة الدفترية لها لا بد من تخفيض قيمة الاصل الى القيمة القابلة للاسترداد ويسجل الفرق كخسارة تدني في قائمة الإيرادات والمصروفات .  
-تقوم الجمعية بمراجعة العمر الانتاجي المقدر للممتلكات والمعدات وطريقة الاستهلاك للتحقق من كونها تعكس نمط المنافع الاقتصادية المستغلة منها وفي حال وجود اختلاف بين طريقة الاستهلاك المستخدمة ونمط المنافع الاقتصادية المستعملة يتم معالجته كتنبيؤ في التقديرات في سنة التغير والسنوات اللاحقة .  
-إن الأرباح والخسائر الناجمة عن استبعاد الممتلكات والالات والمعدات يتم تحديدها عن طريق مقابلة قيمة المبيعات مع القيمة الدفترية للموجودات المباعة، وعليه يتم احتساب الأرباح أو الخسائر للوصول إلى صافي الربح.

## (3) الأدوات المالية – إدارة المخاطر

تتعرض الجمعية من خلال نشاطاتها للمخاطر التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة

كباقي المنشآت تتعرض الجمعية للمخاطر نتيجة استخدام الأدوات المالية، يبين هذا الايضاح اهداف وسياسات واجراءات الجمعية لادارة هذه المخاطر والطرق المستخدمة لقياسها. بالاضافة إلى ذلك تم عرض معلومات كمية عنها خلال هذه القوائم المالية.

لا يوجد تغير جوهري في المخاطر التي تتعرض لها الجمعية أو في الأهداف والسياسات والاجراءات لادارة هذه المخاطر أو الطرق المستخدمة لقياسها ما لم يذكر خلاف ذلك.



جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية وتشكل جزءا منها  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

**الأدوات المالية الرئيسية**

إن الأدوات المالية الرئيسية المستخدمة من قبل الجمعية والتي تنشأ عنها مخاطر هي ما يلي:

• نقد وما في حكمه

تتحمل الإدارة مسؤولية تحديد أهداف وسياسات ادارة المخاطر ويتمثل الهدف العام بوضع سياسات تؤدي إلى تخفيض المخاطر إلى أقصى حد ممكن بدون التأثير على نشاط وأهداف الجمعية وفيما يلي تفاصيل أكثر عن تلك السياسات:

**مخاطر الائتمان**

تنشأ مخاطر الائتمان من النقد وما في حكمه والودائع لدى البنوك. يتم مواجهة ذلك من خلال التعامل مع بنك ذو تصنيف ائتماني مناسب.

**مخاطر السوق**

تنشأ مخاطر السوق نتيجة استخدام أدوات مالية تحمل فوائد أو قابلة للمتاجرة أو بعملة اجنبية وتتمثل المخاطر في أن القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية ستتذبذب نتيجة التغير في معدلات الفائدة (مخاطر معدلات الفائدة) وأسعار صرف العملات (مخاطر العملات) و عوامل سوق أخرى (مخاطر الأسعار الأخرى). لا تتعرض الجمعية لمثل هذه المخاطر.

**مخاطر السيولة**

تنشأ مخاطر السيولة نتيجة ادارة رأس المال العامل. حيث تتمثل المخاطر في أن تواجه الجمعية صعوبات في الوفاء بالتزاماتها المالية عندما تستحق. لا تتعرض الجمعية لمثل هذه المخاطر .

**(4) نقد وما في حكمه**

31 كانون الأول 2021	31 كانون الأول 2022
دينار أردني	دينار أردني
38,276	79,403
5,037	-
<b>43,313</b>	<b>79,403</b>

نقد لدى البنوك

نقد في الصندوق

المجموع

**(5) أرصدة مدينة أخرى**

31 كانون الأول 2021	31 كانون الأول 2022
دينار أردني	دينار أردني
-	16,969
1,097	1,593
<b>1,097</b>	<b>18,562</b>

أخرى

مصاريف مدفوعة مقدما

المجموع

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية وتشكل جزءا منها

للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

**(6) ممتلكات ومعدات**

المجموع دينار أردني	سيارات دينار أردني	الكلفة
31,000	31,000	الرصيد في 1 كانون الثاني 2022
-	-	إضافات
<b>31,000</b>	<b>31,000</b>	الرصيد في 31 كانون الأول 2022
		<b>الإستهلاك المتراكم</b>
16,275	16,275	الرصيد في 1 كانون الثاني 2022
4,650	4,650	استهلاكات
<b>20,925</b>	<b>20,925</b>	الرصيد في 31 كانون الأول 2022
<b>10,075</b>	<b>31,000</b>	القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2022
<b>14,725</b>	<b>31,000</b>	القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2021

حصلت الجمعية خلال عام 2018 على تبرع عيني يتمثل بسيارة بعمر زمني يبلغ 7 سنوات ، هذا وقد قامت الجمعية بالاعتراف بإيرادات منحة عينية مؤجلة متعلقة بالممتلكات والمعدات مقابل هذا التبرع ، تقوم الجمعية بإطفاء إيرادات المنحة العينية المؤجلة بما يعادل استهلاك السيارة.

**(7) أرصدة دائنة أخرى**

31 كانون الأول 2021 دينار أردني	31 كانون الأول 2022 دينار أردني	
21,414	26,458	أمانات ضريبة الدخل وأمانات الضمان الاجتماعي
1,359	1,781	ذمم موظفين
83,482	-	إيرادات مقبوضة غير مستحقة
<b>106,255</b>	<b>28,239</b>	المجموع

**(8) إيرادات منح نقدية مؤجلة**

31 كانون الأول 2021 دينار أردني	31 كانون الأول 2022 دينار أردني	
21,000	-	إيراد منحة مؤجلة - الديوان الملكي الهاشمي (RHCJ)
2,925	-	أخرى
<b>23,925</b>	<b>-</b>	المجموع

جمعية درب الأردن  
جمعية خيرية غير هادفة للربح  
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

إيضاحات حول القوائم المالية وتشكل جزءا منها  
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2022

**(9) الوفر / العجز المتراكم**

31 كانون الأول 2021	31 كانون الأول 2022	
دينار أردني	دينار أردني	
(130,772)	(85,770)	الرصيد في بداية السنة
45,002	72,012	فائض الإيرادات عن المصاريف للسنة
-	83,484	تعديلات سنوات سابقة
<b>(85,770)</b>	<b>69,726</b>	الرصيد في نهاية السنة

**(10) مصاريف إدارية**

31 كانون الأول 2021	31 كانون الأول 2022	
دينار أردني	دينار أردني	
57,339	80,219	مصاريف المنح
109,861	25,800	رواتب ومنافع الموظفين
4,051	4,080	إيجار
2,621	2,863	أخرى
1,880	1,958	المنافع
570	1,286	اتصالات وبريد وانترنت
581	789	مصاريف تصميم وتسويق
5,971	694	مصاريف تأمين
1,370	519	تكلفة الدرب التشغيلية
859	289	مواصلات وتقلات
84	153	مستلزمات
100	118	عمولات بنكية
813		مصاريف الدرب والمياومات
<b>186,100</b>	<b>118,768</b>	<b>المجموع</b>